

**Istruzioni per il montaggio**  
**Instructions pour le montage**  
**Instrucciones para construir**

**Assembly instructions**  
**Montageanleitung**  
**Instruções de montagem**

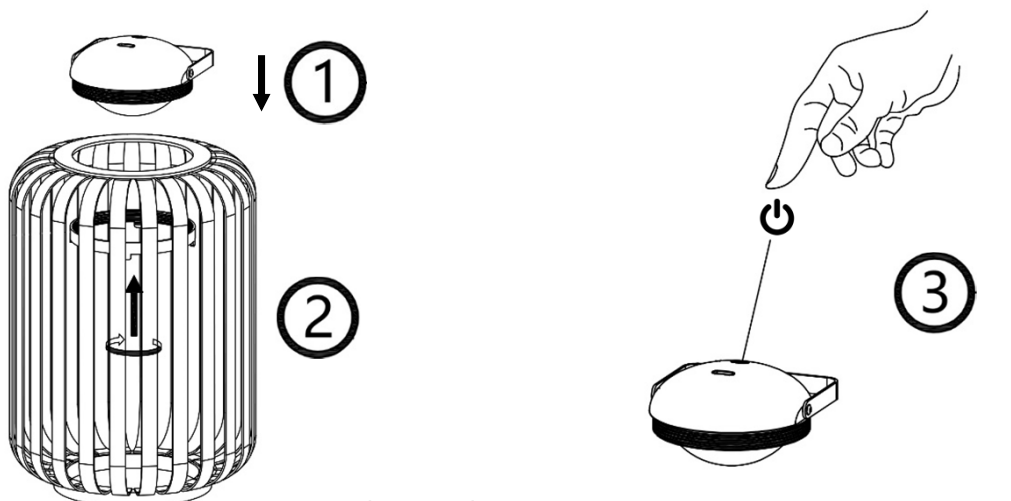
**3741-30-130 3741-30-132**

**CLAMP**

**Sorgente luminosa**  
**Source lumineuse**  
**Fuente de luz**

**Light source**  
**Lichtquelle**  
**Fonte de luz**

**LED max 3W, W.W.**



**Accensione e spegnimento:** tocco breve nel punto indicato con:  
**Switching on and off:** short touch in the point indicated with:  
**Allumer et éteindre:** toucher brièvement le point indiqué par :  
**Ein- und Ausschalten:** kurze Berührung an der mit gekennzeichneten Stelle:  
**Encendido y apagado:** toque corto en el punto indicado con:  
**Ligar e desligar:** toque curto no ponto indicado com:



**Regolazione della luce:** tocco lungo per regolare la luce alla massima o minima intensità  
**Light regulation:** long touch to adjust the light to maximum or minimum intensity  
**Régulation de la lumière:** touche longue pour ajuster la lumière à l'intensité maximale ou minimale  
**Lichtregulierung:** lang berühren, um das Licht auf maximale oder minimale Intensität einzustellen  
**Regulación de luz:** toque largo para ajustar la luz a máxima o mínima intensidad  
**Regulagem de luz:** toque longo para ajustar a luz para intensidade máxima ou mínima

**Ricarica della batteria al litio da 4000 mAh**

Utilizzare il cavo in dotazione posizionandolo sui contatti. ATTENZIONE: una calamita permette il posizionamento corretto tramite attrazione magnetica. Collegare l'altra estremità del cavo ad una presa USB alimentata (5V, 1A max). Durante la ricarica l'indicatore è rosso, quando la ricarica è completa l'indicatore è verde. Tempo di ricarica Max 7 ore.

**4000mAh lithium battery charging**

Use the supplied cable by placing it on the contacts. ATTENTION: a magnet allows correct positioning by magnetic attraction. Connect the other end of the cable to a powered USB socket (5V, 1A max). During charging the indicator is red, when charging is complete the indicator is green. Charging time Max 7 hours.

**Charge de la batterie au lithium 4000mAh**

Utilisez le câble fourni en le plaçant sur les contacts. ATTENTION : un aimant permet un positionnement correct par attraction magnétique. Connectez l'autre extrémité du câble à une prise USB alimentée (5V, 1A max). Pendant la charge, l'indicateur est rouge, lorsque la charge est terminée, l'indicateur est vert. Temps de charge Max 7 heures.

**4000mAh Lithiumbatterieladung**

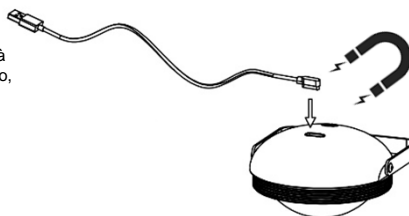
Verwenden Sie das mitgelieferte Kabel, indem Sie es auf die Kontakte legen. ACHTUNG: Ein Magnet ermöglicht eine korrekte Positionierung durch magnetische Anziehung. Verbinden Sie das andere Ende des Kabels mit einer aktiven USB-Buchse (5V, 1A max). Während des Ladevorgangs leuchtet die Anzeige rot, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchtet die Anzeige grün. Ladezeit Max. 7 Stunden.

**Carga de la batería de litio de 4000 mAh**

Utilice el cable suministrado colocándolo en los contactos. ATENCIÓN: un imán permite un posicionamiento correcto por atracción magnética. Conecte el otro extremo del cable a una toma USB con alimentación (5V, 1A máx.). Durante la carga, el indicador es rojo, cuando la carga está completa, el indicador es verde. Tiempo de carga Max 7 horas.

**Carregamento de bateria de lítio 4000mAh**

Use o cabo fornecido colocando-o nos contatos. ATENÇÃO: um ímã permite o posicionamento correto por atração magnética. Conecte a outra extremidade do cabo a uma tomada USB com alimentação (5V, 1A máx.). Durante o carregamento, o indicador fica vermelho, quando o carregamento é concluído, o indicador fica verde. Tempo de carregamento Max 7 horas.



**Spiegazione dei simboli**  
**Légende des symboles**  
**Explicación de los símbolos**

**Explanation of symbols**  
**Zeichenerklärungen**  
**Explicação dos símbolos**

- Leggere le istruzioni prima dell'uso dell'apparecchio e conservarle. Per pulire l'apparecchio non usare detersivi abrasivi.
- Read these assembly instructions before use of the appliance and conserve them. To clean the lamp, never use abrasive detergents.
- Lire les instructions pour le montage avant d'utiliser l'appareil et les conserver. Ne pas utiliser des détergents abrasifs pour le nettoyage.
- Die Montageanleitung bevor dem Gerätegebrauch lesen und diese aufbewahren. Bitte verwenden Sie zur Reinigung kein Scheuermittel.
- Leer las instrucciones antes el empleo del instrumento y guardarlas. Para limpiar el instrumento no emplee detergentes abrasivos.
- Ler as instruções antes de usar o aparelho e conservá-las. Para limpar o aparelho não usar detergentes abrasivos.

Tutti i prodotti FABAS LUCE che rientrano nell'ambito di applicazione della direttiva europea compatibilità elettromagnetica E.M.C. 2014/30/UE e successive modifiche e/o della direttiva europea bassa tensione B.T. 2014/35/UE e successive modifiche, soddisfano i requisiti richiesti e recano la marcatura "CE".

All FABAS LUCE products fall within the range of application of the European electromagnetic compatibility E.M.C. directive 2014/30/UE and subsequent amendment and/or the European low voltage directive B.T. 2014/35/UE and subsequent, meet the required specifications and bear "CE" labelling.

Tous les produits FABAS LUCE appartenant au champ d'application de la directive européenne compatibilité électromagnétique E.M.C. 2014/30/UE et modifications successives et/ou de la directive européenne basse tension B.T. 2014/35/UE et modification successive remplissent les conditions prévues et portent le marquage "CE".

Alle Produkte von FABAS LUCE, die unter das Anwendungsgebiet der europäischen Richtlinien der elektromagnetischen Kompatibilität E.M.C. 2014/30/UE und nachfolgende Änderungen und/oder der europäischen Richtlinie der Niederspannung B.T. 2014/35/UE und nachfolgende Änderungen fallen, entsprechen den erforderlichen Eigenschaften und tragen das "CE" -Kennzeichen. Todos los productos FABAS LUCE que siguen la directiva europea sobre la compatibilidad electromagnética E.M.C. 2014/30/UE y sus modificaciones y/o de la directiva europea sobre la baja tensión B.T. 2014/35/UE y sucesivas modificaciones respaldan a la ley y tienen las letras "CE".

Todos os produtos FABAS LUCE que reentram no âmbito da aplicação da directiva europeia compatibilidade electromagnética E.M.C. 2014/30/UE e alterações seguintes e/ou da directiva europeia baixa tensão B.T. 2014/35/UE e alterações seguintes satisfazem os requisitos requeridos e trazem a marca "CE".

I simboli indicano che l'apparecchio deve essere oggetto di raccolta separata  
The symbol indicates that the fixture has to be disposed in separate collection  
Les symboles indiquent que l'appareil doit être éliminé séparément  
Die Symbole weisen darauf hin, dass das Gerät separat entsorgt werden muss  
Los símbolos indican que el aparato debe desecharse por separado  
Os símbolos indicam que o aparelho deve ser eliminado separadamente

Apparecchio costruito in classe III  
Lighting device built in class III  
Appareil d'éclairage construit en classe III  
Beleuchtungsgerät der Klasse III  
Dispositivo de iluminación construido en clase III  
Dispositivo de iluminação construído em classe III

Protezione contro l'ingresso di polvere e contro gli spruzzi d'acqua  
Protected against dust and protected against spraying water-proof  
Protégé contre la poussière et de giclées d'eau  
Geschützt gegen Staub und Spritzwasser  
Protegido totalmente contra el polvo y contra las gotas de agua  
Protegido de encontro à poeira e contra os salpicos de água

Sorgente luminosa LED sostituibile solo da personale professionistico  
LED light source replaceable only by professional personnel  
Source lumineuse LED remplaçable uniquement par du personnel professionnel  
LED-Lichtquelle nur durch Fachpersonal austauschbar  
Fuente de luz LED reemplazable solo por personal profesional  
Fonte de luz LED substituível apenas por profissionais

**IK..**

IK	02	03	04	05	06	07	08	09	10
0.2 kg	20 cm	0.5 kg	40 cm	0.5 kg	29.5 cm	0.7 kg	20 cm	0.6 kg	40 cm
0.5 kg	20 cm	0.5 kg	40 cm	0.5 kg	29.5 cm	0.7 kg	20 cm	0.6 kg	40 cm

- **Durata della luce:** da 7 a 100 ore (dopo ricarica completa) a seconda della luminosità impostata.
- **Light duration:** 7 to 100 hours (after full charge) depending on the brightness setting.
- **Durée d'éclairage :** 7 à 100 heures (après charge complète) selon le réglage de la luminosité.
- **Leuchtdauer:** 7 bis 100 Stunden (nach Vollaadung) je nach Helligkeitseinstellung.
- **Duración de la luz:** de 7 a 100 horas (después de la carga completa) dependiendo de la configuración de brillo.
- **Duração da luz:** 7 a 100 horas (após carga completa) dependendo da configuração de brilho.



**FABAS LUCE S.p.A.**  
Via Talamoni, 75 – Brugherio (MB) - ITALY  
www.fabasluceluce.it - info@fabasluceluce.it

Made in China – Fabriqué en Chine  
Hecho en China – Feito na China